

Public Notice

Orange County Housing Authority (OCHA)

Mainstream Voucher Program Implementation

In partnership with the Orange County Health Care Agency (HCA), the Orange County Housing Authority has been awarded Mainstream Voucher Program funding to provide rental assistance to non-elderly homeless persons with disabilities.

Beginning in December 2018, OCHA will accept referrals for Mainstream Voucher Program rental assistance from HCA's Whole Person Care (WPC) Program. Additionally, any persons who meet the conditions below may contact the Whole Person Care Program at (714) 834-5891 or OCHA at (714) 480-2747 for evaluation of their eligibility to assistance.

- Between the ages of 18 and 61 Has a disability, as defined in 42 U.S.C. 423
- Is determined, pursuant to US Department of Housing and Urban Development regulations, to have a physical, mental, or emotional impairment that:
 - - Is expected to be of long-continued and indefinite duration;
 - - Substantially impedes his or her ability to live independently, and
 - - Is of such a nature that the ability to live independently could be improved by more suitable housing conditions; or
- Has a developmental disability as defined in 42 U.S.C. 6001
- Receives Medi-Cal from the County of Orange
- Is homeless and is currently or has had an admission to recuperative care

Questions regarding this notice may be directed to Trina Nguyen at trina.nguyen@occr.ocgov.com or (714) 480-2747.

Noticia pública

Orange County Housing Authority (OCHA)

Implementación del Programa de Vales Mainstream

En asociación con la Agencia de Salud del Condado de Orange (HCA), la Autoridad de Vivienda del Condado de Orange (OCHA) se le ha otorgado on fondos para el Programa de Vales Mainstream para proporcionar asistencia de alquiler a personas discapacidades sin hogar que no son ancianos.

A partir de Diciembre del 2018, OCHA aceptará referencias para asistencia de alquiler del Programa de Vales Mainstream del programa de HCA Whole Person Care (WPC). Además, todas las personas que cumplan con las siguientes condiciones pueden ponerse en contacto con el Programa de HCA Whole Person Care al (714) 834-5891 o OCHA al (714) 480-2747 para la evaluación de su elegibilidad para asistencia.

- Entre las edades de 18 y 61 que tienen una discapacidad, tal como se definen en 42 USC 423
- Se determina, de acuerdo con las regulaciones del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos, que tienen un impedimento físico, mental o emocional que:
 - - Se espera que sea de duración larga e indefinida;
 - - Sustancialmente impide su capacidad de vivir independientemente, y
 - - Es de tal naturaleza que la capacidad de vivir independientemente podría mejorar las condiciones de vivienda más adecuados; o
- Tiene una discapacidad de desarrollo come se define en 42 USC 6001
- Recibe Medi-Cal del Condado de Orange,
- Está sin hogar o a sido admitido a cuidados de recuperacion.

Preguntas acerca de este aviso se pueden dirigir a Trina Nguyen en trina.nguyen@occr.ocgov.com o (714) 480-2747.

Thông báo

Cơ Quan Gia Cư Quận Cam (OCHA)

Chương trình Trợ Cấp Gia Cư cho Người Khuyết Tật dưới tuổi cao niên (Mainstream Voucher Program)

Cộng tác với Cơ Quan Y Tế Quận Cam, Cơ Quan Trợ Cấp Gia Cư Quận Cam đã nhận được ngân quỹ cho chương trình Mainstream Voucher Program để cung cấp dịch vụ trợ giúp thuê nhà cho những người vô gia cư khuyết tật nhưng chưa phải là cao niên.

Bắt đầu từ tháng 12 năm 2018, Cơ Quan Trợ Cấp Gia Cư Quận Cam sẽ nhận đơn giới thiệu cho chương Mainstream cho Dịch Vụ trợ giúp thuê nhà từ Cơ Quan Y Tế Quận Cam từ chương trình Whole Person Care(WPC). Những người hội đủ điều kiện dưới đây có thể liên lạc với chương trình WPC ở số điện thoại (714) 834-5891 hoặc tại Cơ Quan Trợ Cấp Gia Cư Quận Cam ở số điện thoại (714)-480-2747 để thẩm định tiêu chuẩn nhận trợ giúp.

Các điều kiện sau đây phải được đáp ứng để được tham gia chương trình Mainstream:

- Tuổi từ 18 đến 61
- Bị khuyết tật theo định nghĩa của đạo luật 42 U.S.C. 423
- Được xác định theo điều lệ của Cơ Quan Hành Chính Liên Bang Gia Cư và Phát Triển Đô Thị có vấn đề về thể chất, tâm thần, hoặc suy yếu tinh thần và:
 - Được chuẩn đoán là tiếp tục lâu dài, vô thời hạn
 - Ảnh hưởng đáng kể đến khả năng sống độc lập, và
 - Khả năng sống độc lập này có thể được cải thiện hơn bởi tình trạng gia cư thích hợp; hoặc là:
- Bị khuyết tật phát triển theo định nghĩa trong điều luật 42 U.S. C. 6001
- Đang nhận trợ cấp Medi-Cal của Quận Cam
- Là người vô gia cư và đang rời khỏi chương trình chăm sóc hồi phục sức khỏe của cơ quan y tế Quận Cam.

Mọi thắc mắc liên quan tới thông báo này xin liên lạc đến cô Trina Nguyễn tại số điện thoại 714-480-2747 hoặc bằng email tại địa chỉ trina.nguyen@occr.ocgov.com